



Stadsfullmäktige

Tid 12.03.2024 klo 18:00 - 18:50

Plats Stadsfullmäktiges sessionssal

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 7	Detaljplaneändring för Åldermansgatan; Bemötanden till om detaljplaneförslaget inlämnade respons, samt godkännande av detaljplaneändringen	4
§ 8	Detaljplaneändring för kvarteren 812-813; Godkännande av detaljplanen	10
§ 9	Låneanhållan / Fastighets Ab Pitkäkatu 43	20
§ 10	Svar på fullmäktige Jari Karvinens m.fl. motion om att planera förebyggande rusmedelsfostran för skolelever och unga	22



Tid 12.03.2024 klo 18:00 - 18:50

Plats Stadsfullmäktiges sessionssal

Deltagare

Närvarande	Bilenberg Mathias	ledamot	
	Böckerman Kurt	ledamot	
	Ekroos Ville	ledamot	
	Förström Bernt	ledamot	
	Gran Birgitta	sfm:s II vice ordförande	
	Hedback Jori	ledamot	
	Heinonen Päivi	ersättare	Mustonen Olli
	Horn Stephan	sfm:s I vice ordförande	
	Idman Britta	ersättare	§ 8, kl 18.29-18.30, Wikberg Barbro
	Kankaristo Kai	ledamot	
	Karvinen Jari	ledamot	
	Kavander Jouko	ledamot	
	Kollin Susanne	ersättare	Dannberg Mats
	Köppä Teemu	ledamot	
	Laine Sami	ledamot	
	Liettyä Katja	ledamot	
	Lesch-Saarinen Helena	ledamot	
	Lindfors Edvard	ledamot	
	Nousiainen Jorma	ledamot	
	Nyström Rolf	ledamot	
	Peltonen Björn	ledamot	
	Pulkkinen Jaana	ledamot	
	Pääkkö Aila	sfm:s ordförande	
	Rantala Fredrik	ledamot	
	Ruuska Pertti	ledamot	
	Rönblad Tom	ledamot	
	Sander Tarmo	ersättare	Salo Eira
	Särs Tony	ledamot	
	Söderholm Sture	ledamot	
	Varpalahti Hanna	ledamot	
	Wikberg Barbro	ersättare	ej på plats § 8, Gustafsson Hannes
Frånvarande	Dannberg Mats		
	Gustafsson Hannes		
	Mattsson Christian		
	Mustonen Olli		
	Salo Eira		
Övriga	Strandell Denis	stadsdirektör	
	Ståhl Petra	stf. stadsdirektör	
	Luukkonen Kukka-Maaria	stadsgeodet	
	Nina Granqvist	tf. stadskamrer	



Österlund Hanna
Lilja Kasper
Korsu Alvar

Mustonen Minttu

Hanna Höglund

välfrädskoordinatör
ungdomsräds representant
ungdomsräds representant,
mikrofonskötare
ungdomsräds representant,
mikrofonskötare
sekreterare

Sammanträds laglighet och beslutförhet

Beslut Ordförande konstaterade sammanträdet lagligt sammankallat och beslutfört med 31 fullmäktige närvarande.

Val av protokolljusterare

Beslut Till protokolljusterare valdes **Kai Kankaristo** (Jari Karvinen) och **Jouko Kavander** (Teemu Köppä).

Underskrifter

Aila Pääkkö
ordförande

Hanna Höglund
sekreterare

Behandlade ärenden 7 - 10

Justering av protokoll

Kai Kankaristo
protokolljusterare

Jouko Kavander
protokolljusterare

Protokollet framlagt till påseende

19.3.2024 Stadens www-sidor

Intygar Hanna Höglund



Miljönämnden	§ 20	02.02.2023
Miljönämnden	§ 139	28.09.2023
Miljönämnden	§ 172	26.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 263	30.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 43	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 7	12.03.2024

Detaljplaneändring för Åldermansgatan; Bemötanden till om detaljplaneförslaget inlämnade respons, samt godkännande av detaljplaneändringen

Miljönämnden 02.02.2023 § 20

Stadsstyrelsen beslöt vid sitt sammanträde 19.12.2022 § 322 att påbörja detaljplaneändringen för Åldermansgatan.

Planeringsområdet befinner sig i 8:e stadsdel, kvarter 866. Området gränsar i söder och i öster till Åldermansgatan, i norr till bostadsområde, och i väster till gatu-, - och grönområden.

För planeringsområde gäller detaljplan nr. 20 från år 1963, där området är betecknat som kvartersområde för allmänna byggnader för social verksamhet (YS), och gatu- och grönområde.

Syfte med planändringen är att planera småhustomter på området.

För de bosatta i närområdet ordnas ett möte för information och växelverkan.

Detaljplanen utarbetas som stadens eget arbete.

/

Bilagor

- Program för deltagande och bedömning 2.2.2023
- Planeringsområdets avgränsning och idéskiss

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden

- anhängiggör detaljplaneändringen för Åldermansgatan.
- godkänner, att planen görs som stadens eget arbete.
- godkänner programmet för deltagande och bedömning per 2.2.2023. Programmet för deltagande och bedömning (PDB) kungörs och den är framlagd på hemsidor samt vid tekniska och miljöverket under hela den tid planeringsarbetet pågår. PDB uppdateras vid behov under planeringsarbetets gång.

Programmet för deltagande och bedömning sänds till stadsstyrelsen för kännedom.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281



Miljönämnden	§ 20	02.02.2023
Miljönämnden	§ 139	28.09.2023
Miljönämnden	§ 172	26.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 263	30.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 43	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 7	12.03.2024

Planeringsassistent Jaana Sarnikorpi, 040 1359 283

Miljönämnden 28.09.2023 § 139

Markanvändningsavdelningen har utarbета ett förslag till detaljplaneändring för Åldermansgatan.

Som en del av växelverkan i beredningsskedet för detaljplaneändringen ordnades 23.3.2023 en diskussion till vilken de bosatta i närområdet bjöds in. Under sammankomsten presenterades planeringsområdets avgränsning och idéskiss samtidigt som synpunkter samlades in.

/

Bilagor

- Planförslagskarta och bestämmelser, per 28.9.2023
- Planbeskrivning, per 28.9.2023 (levereras före mötet)
- Program för deltagande och bedömning, per 28.9.2023

Kompletterad material

- Memo från diskussion 23.3.2023

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden tar del av förslaget till detaljplaneändring för Åldermansgatan och beslutar föreslå för stadsstyrelsen, att

- framlägga planförslaget till offentligt påseende på stadens hemsidor samt vid tekniska och miljöverket under minst 30 dagar i enlighet med MBL 65 § och MBF 27 §
- utlåtanden om planförslaget begärs åtminstone av myndigheter och samfund nämnda i programmet för deltagande och bedömning.

Ärendets behandling

Stephan Horn föreslog att ärendet bordläggs. Rolf Nyström understödde förslaget.
Nämnden förde en diskussion i ärendet och beslutade enhälligt att bordlägga ärendet.

Beslut

Miljönämnden beslöt enhälligt att bordlägga ärendet.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281
Planeringsassistent Jaana Sarnikorpi, 040 1359 283

Miljönämnden 26.10.2023 § 172

Fortsatt behandling av bordlagt ärende.



Miljönämnden	§ 20	02.02.2023
Miljönämnden	§ 139	28.09.2023
Miljönämnden	§ 172	26.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 263	30.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 43	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 7	12.03.2024

Förslag (Luukkonen) Miljönämnden tar del av förslaget till detaljplaneändring för Åldermansgatan och beslutar föreslå för stadsstyrelsen, att

- framlägga planförslaget till offentligt påseende på stadens hemsidor samt vid tekniska och miljöverket under minst 30 dagar i enlighet med MBL 65 § och MBF 27 §
- utlåtanden om planförslaget begärs åtminstone av myndigheter och samfund nämnda i programmet för deltagande och bedömning.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut Förslaget godkändes.
Paragrafen justerades omedelbart.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281
Planeringsassistent Jaana Sarnikorpi, 040 1359 283

Stadsstyrelsen 30.10.2023 § 263

Förslag Stadsstyrelsen beslutar enligt miljönämndens förslag

- framlägga planförslaget till offentligt påseende på stadens hemsidor samt vid tekniska och miljöverket under minst 30 dagar i enlighet med MBL 65 § och MBF 27 § och
- inbegära utlåtanden över planförslaget åtminstone av myndigheter och samfund nämnda i programmet för deltagande och bedömning.

Beslut Stadsstyrelsen beslöt enligt miljönämndens förslag

- framlägga planförslaget till offentligt påseende på stadens hemsidor samt vid tekniska och miljöverket under minst 30 dagar i enlighet med MBL 65 § och MBF 27 § och
- inbegära utlåtanden över planförslaget åtminstone av myndigheter och samfund nämnda i programmet för deltagande och bedömning.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281
Planeringsassistent Jaana Sarnikorpi, 040 1359 283

Stadsstyrelsen 04.03.2024 § 43



Miljönämnden	§ 20	02.02.2023
Miljönämnden	§ 139	28.09.2023
Miljönämnden	§ 172	26.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 263	30.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 43	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 7	12.03.2024

Ärendets fortsatta behandling.

Förslaget till detaljplaneändring för Åldermangatan har varit framlagt under tiden 11.12.2023-14.1.2024. Om planförslaget lämnades inga anmärkningar.

NTM-centralen i Nyland, Caruna, byggnadstillsyn, Hangö Vatten, och Hangö miljöförening har gett utlåtande.

Markanvändningsavdelningen har utarbetat bemötanden till den inkomna responsen.

Nedan en kort lista över de enligt bemötandena gjorda ändringarna:

- Pilar lades till byggnadsytor för att indikera den sida av byggnadsytan som byggnaden skall tangera.
- Den allmänna bestämmelsen som gäller bilplatser korrigerades enligt följande: På tomterna ska reserveras bilplatser 1 bp/bostad.
- Fixade stavfel och översättningsfel.

De gjorda ändringarna är inte på det sättet väsentliga att planen borde framläggas på nytt.

Bilagor

- Bemötanden till inkommen respons 4.3.2024
- Plankartan 4.3.2024
- Planbeskrivningen 4.3.2024

Kompletterande material

- adressplan

Förslag Stadsstyrelsen godkänner bemötanden till den inkomna responsen om förslaget till detaljplaneändring för Åldermangatan samt de åtgärder som föreslås i dem.

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige antecknar de godkända bemötandena för kännedom, samt godkänner planbeskrivningen och plankartan inklusive bestämmelserna gällande detaljplaneändringen för Åldermangatan per 4.3.2024.

Beslut Stadsstyrelsen beslöt godkänna bemötanden till den inkomna responsen om förslaget till detaljplaneändring för Åldermangatan samt de åtgärder som föreslås i dem.



Miljönämnden	§ 20	02.02.2023
Miljönämnden	§ 139	28.09.2023
Miljönämnden	§ 172	26.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 263	30.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 43	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 7	12.03.2024

Stadsstyrelsen beslöt föreslå att stadsfullmäktige antecknar de godkända bemötandena för kännedom, samt godkänner planbeskrivningen och plankartan inklusive bestämmelserna gällande detaljplaneändringen för Åldermansgatan per 4.3.2024.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281

Stadsfullmäktige 12.03.2024 § 7
115/10.02.00/2023

Bilagor

- Bemötanden till inkommen respons 4.3.2024
- Plankartan 4.3.2024
- Planbeskrivningen 4.3.2024

Kompletterande material

- adressplan

Förslag Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige antecknar de godkända bemötandena för kännedom, samt godkänner planbeskrivningen och plankartan inklusive bestämmelserna gällande detaljplaneändringen för Åldermansgatan per 4.3.2024.

Beslut **Stadsfullmäktige antecknade de godkända bemötandena för kännedom, samt godkände planbeskrivningen och plankartan inklusive bestämmelserna gällande detaljplaneändringen för Åldermansgatan per 4.3.2024.**

Sign. och kompletterande material till § 7

Tilläggsuppgifter Liitteet Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281

- 1 YMP 28.9.2023; Oltermanninkadun asemakaavan muutos; kaavaehdotuskartta ja määräykset - Planförslagskarta och bestämmelser, per 28.9.2023
- 2 YMP 28.9.2023; Oltermanninkadun asemakaavan muutos; kaavaselostus - planbeskrivning 28.9.2023 (ru)
- 3 YMP 28.9.2023; Oltermanninkadun asemakaavan muutos; osoitesuunnitelma - adressplan
- 4 YMP 28.9.2023; Oltermanninkadun asemakaavan muutos; OAS - PDB, per 28.9.2023 (ru)



Miljönämnden	§ 20	02.02.2023
Miljönämnden	§ 139	28.09.2023
Miljönämnden	§ 172	26.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 263	30.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 43	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 7	12.03.2024

- 5 YMP 28.9.2023; OHEISMATERIAALI; Oltermanninkadun asemakaavan muutos; Muistio keskustelutilaisuudesta - Memo från diskussion 23.3.2023
- 6 Bemötanden_Åldermansgatan_sv KML 4.3.2024
- 7 Detaljplaneändring för Åldermansgatan, planbeskrivning 4.3.2024
- 8 Oltermanninkadun asemakaavan muutos, kaavakartta 4.3.2024
- 9 Oltermanninkadun asemakaavan muutos, kaavaselostus 4.3.2024
- 10 Oltermanninkadun asemakaavan muutos, vastineet ehdotuksesta 4.3.2024

Oheismateriaali

Oltermanninkadun asemakaavan muutos, osoitesuunnitelma



Stadsstyrelsen	§ 246	16.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 3	15.01.2024
Stadsstyrelsen	§ 44	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 8	12.03.2024

Detaljplaneändring för kvarteren 812-813; Godkännande av detaljplanen

Stadsstyrelsen 16.10.2023 § 246

MILJÖ 30.08.2017 § 156

Planens namn är detaljplaneändring för kvarteren 811 och 812. Planområdet befinner sig nära Gunnarsstrand. Området gränsar i söder till Norra Pallbovägen, i öster till Urskogsgatan, i norr till Tulluddsvägen och i väster till Polarisvägen.

Huvudsaklig målsättning med planändringen är att lösa användningen av parkområdet mellan kvarteren 811 och 812. Samtidigt uppdateras detaljplanen från år 1953 för kvarteren 811:s och 812:s del.

Tomternas 812-4, 811-7 och 811-8 arrendatorer/ägare har år 2008 begärt om detaljplaneändring för att ändra användningsändamålet för parkområdet mellan kvarteren. Tomtens 811-8 ägare har år 2013 gjort en begäran till staden om ett beslut angående parkområdets användning.

Stadsstyrelsen har den 30.11.2015 § 319 beslutat att kvarterens invånare kallas till ett möte där behovet av en planändring utreds. Invånarsammankomsten hölls den 20.6.2016. Utifrån den upptogs planändringen i planlägningsprogrammet 2017-2019.

/

Bilaga

- Program för deltagande och bedömning per 11.8.2017

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden beslutar

1. att anhänggöra detaljplaneändring för kvarter 811 och 812.
2. att godkänna program för deltagande och bedömning per 11.8.2017. Program för deltagande och bedömning (PDB) finns till påseende vid tekniska och miljöverket under hela den tid planeringsarbetet pågår. PDB uppdateras vid behov under planeringsarbetets gång.
3. att planeringen görs som stadens eget arbete.

Program för deltagande och bedömning sänds till stadsstyrelsen för kännedom.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281
Markanvändningsplanerare Johanna Laaksonen, 040 135 9285



Stadsstyrelsen	§ 246	16.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 3	15.01.2024
Stadsstyrelsen	§ 44	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 8	12.03.2024

MILJÖ 25.10.2018 § 146

Invånarna för arrendetomterna i kvarter 813 har uttryckt sin önskan av att få ansluta för gatuområde reserverat område söder om kvarteret till sin tomt och använda området för byggande. Åtgärden kräver detaljplaneändring. Samtidigt uppdateras detaljplanen från år 1953 också för kvarterets 813 del.

Det är nödvändigt att ansluta de omgivande gatuområdena till planeringsområdets avgränsning på detaljplaneändringens område för kvarter 811-812. Namnen på Urskogsgatan och Norra Pallbovägen bör ändras i detaljplanen eftersom det redan finns gator med samma namn annanstans i Hangö.

/

Bilagor

- Karta över detaljplaneområdets avgränsning
- Program för deltagande och bedömning, uppdaterad 11.10.2018

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden beslutar

1. att föreslå stadsstyrelsen att den godkänner planeområdets utvidgning enligt den bifogade kartan.
2. att godkänna programmet för deltagande och bedömning per 11.10.2018. Program för deltagande och bedömning (PDB) finns till påseende vid tekniska och miljöverket under hela den tid planeringsarbetet pågår. PDB uppdateras vid behov under planeringsarbetets gång.

Program för deltagande och bedömning sänds till stadsstyrelsen för kännedom.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281
Markanvändningsplanerare Anna Hellén, 040 1359 285

STST 26.11.2018 § 262

/

Bilagor

- Karta över detaljplaneområdets avgränsning
- Program för deltagande och bedömning, uppdaterad 11.10.2018

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar i enlighet med miljönämndens förslag

1. godkänna planområdets utvidgning enligt bifogade karta,
2. anteckna programmet för deltagande och bedömning per 11.10.2018 för kännedom

Beslut

Förslaget godkändes.



Stadsstyrelsen	§ 246	16.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 3	15.01.2024
Stadsstyrelsen	§ 44	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 8	12.03.2024

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281
Markanvändningsplanerare Anna Hellén, 040 1359 285

MILJÖ 18.06.2019 § 102

Markanvändningsavdelningen har utarbetat ett förslag till detaljplaneändring för kvarteren 811-813.

I förslaget har bl.a.

- kvarteren 811 och 812 sammanslagits till ett kvarter (812) för småhus, där byggrätten har angetts på byggnadsareal
- kvarter 813 för småhus fått byggnadsrätt enligt exploateringsstal $e=0,25$
- ett skyddsgrönområde anvisats mellan kvarter 813 och järnvägsområdet
- en ny gårdsgata Capellagränden planerats
- namnen på Urskogsgatan och Norra Pallbovägen ändrats till Capellavägen.

Program för deltagande och bedömning är uppdaterad.

/

Bilagor

- Planbestämmelser och -beteckningar per 4.6.2019
- Planbeskrivning per 29.3.2019
- Program för deltagande och bedömning, uppdaterad 29.3.2019

Kompletterande material

- Planförslagskarta per 4.6.2019
- Dimensionering av kvarteren

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden tar del av förslaget till detaljplaneändring för kvarteren 812-813 och beslutar föreslå för stadsstyrelsen, att

- framlägga planförslaget till offentligt påseende vid tekniska och miljöverket samt på stadens hemsidor under minst 30 dagar i enlighet med MBL 65 § och MBF 27 §
- utlåtanden om planförslaget begärs åtminstone av myndigheter och samfund nämnda i programmet för deltagande och bedömning.

Ärendets behandling

Under diskussionen konstaterades att det vore bra att lägga planändringen till påseende först såsom utkast.

Föredraganden meddelade att hen ändrar sitt förslag.



Stadsstyrelsen	§ 246	16.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 3	15.01.2024
Stadsstyrelsen	§ 44	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 8	12.03.2024

Föredragandens ändrade förslag (Luukkonen):

Miljönämnden beslutar att lägga utkastet till ändring av detaljplan för kvarteren 812 och 813 till påseende vid tekniska och miljöverket samt på stadens hemsidor under minst 30 dagars tid i enlighet med MBL 62 § och MBF 30 §. Utlåtanden angående planutkastet begärs åtminstone av de samfund som nämns i programmet för deltagande och bedömning.

Sakhandlingarna rättas/uppdateras till denna del före utkastmaterialet läggs till påseende och utlåtanden inbegärs.

Beslut Föredragandens ändrade förslag godkändes.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281

MILJÖ 23.04.2020 § 64

Detaljplaneutkastet för kvarteren 812-813 har varit offentligt till påseende 4.11 - 4.12.2019.

Utlåtande begärdes 21.12.2019 av följande instanser:

- Nylands närings-, trafik- och miljöcentral
- Västra Nylands landskapsmuseum
- Trafikledsverket
- Caruna Ab
- Hangö stad, Kommuntekniken
- Hangö stad, Byggnadstillsyn
- Hangö vatten
- Hangö Egnahemsförening
- Hangö Miljöförening r.f

Utlåtande lämnades in av:

Nylands närings-, trafik- och miljöcentral, Västra Nylands landskapsmuseum, Trafikledsverket, Caruna Ab, Hangö stads kommunteknik, byggnadstillsyn och Hangö vatten.

Utöver dessa lämnades fem åsikter, och det fanns från tidigare tre inlämnade responser.

Markanvändningsavdelningen har utarbetat bemötanden till erhållen respons.

/

Bilagor



Stadsstyrelsen	§ 246	16.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 3	15.01.2024
Stadsstyrelsen	§ 44	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 8	12.03.2024

– Förslag till bemötanden till erhållen respons

Kompletterande material

- Planeutkastkarta 18.6.2019
- Illustrationsbild

Förslag (Luukkonen) Miljönämnden godkänner bemötanden till den inkomna responsen samt de åtgärder som föreslås i dem.

Ärendets behandling Under diskussionen föreslog Rolf Nyström, att invånare (J.S.) åsikt godkänns och att den ifrågavarande tomten inte delas.

Föreslaget understöddes inte

Beslut Föredragarens förslag godkändes.

Rolf Nyström meddelade avvikande åsikt i ärendet, som senare lämnas in skriftligt.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281
Markanvändningsplanerare Anna Johanson, 040 1359 285

MILJÖ 08.12.2022 § 184

Markanvändningsavdelningen har gjort upp ett förslag till detaljplaneändring för kvarteren 812-813.

I förslaget

- finns kvarter 812 för småhus, där byggrätten har angetts på byggnadsrutor, och kvarter 813 för småhus, där byggnadsrätt är e=0,25
- ett skyddsgrönområde mellan kvarter 813 och järnvägsområdet
- en ny gårdsgata Capellagränden
- namnen på Urskogsgatan ändras till Oberonvägen och Norra Pallbovägen ändras till Capellavägen
- har planområdets avgränsning utvidgats av adresstekniska skäl

Angående planen har en adressnummerplan upprättats.

Program för deltagande och bedömning är uppdaterad.

/

Bilagor

- Planförslagskarta och bestämmelser per 15.11.2022
- Planbeskrivning per 15.11.2022
- Byggnadsanvisningar 15.11.2022 (enbart på finska)



Stadsstyrelsen	§ 246	16.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 3	15.01.2024
Stadsstyrelsen	§ 44	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 8	12.03.2024

– Program för deltagande och bedömning, uppdaterat 15.11.2022

Kompletterande material

– Rakennushistoria- ja kulttuuriympäristöselvitys

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden tar del av förslaget till detaljplaneändring med tillhörande material för kvarteren 812-813 och beslutar föreslå för stadsstyrelsen, att

- godkänna planområdets utvidgning.
- framlägga planförslaget till offentligt påseende på stadens hemsidor samt vid tekniska och miljöverket under minst 30 dagar i enlighet med MBL 65 § och MBF 27 §
- utlåtanden om planförslaget begärs åtminstone av myndigheter och samfund nämnda i programmet för deltagande och bedömning

Byggnadsanvisningen bör översättas före stadsstyrelsens behandling

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281

STST 19.12.2022 § 321 */*

Bilagor

- Planförslagskarta och bestämmelser per 15.11.2022
- Planbeskrivning per 15.11.2022
- Byggnadsanvisningar 15.11.2022
- Program för deltagande och bedömning, uppdaterat 15.11.2022

Kompletterande material

- Rakennushistoria- ja kulttuuriympäristöselvitys

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar i enlighet med miljönämndens förslag

- godkänna planområdets utvidgning,
- framlägga planförslaget till offentligt påseende på stadens hemsidor samt vid tekniska och miljöverket under minst 30 dagar i enlighet med MBL 65 § och MBF 27 §
- utlåtanden om planförslaget begärs åtminstone av myndigheter och samfund nämnda i programmet för deltagande och bedömning

Ärendets behandling

Stadsgeodet Luukkonen informerade närmare om ärendet vid mötet.

Under diskussionen föreslog föredraganden att *Capellavägen ändras till Titaniavägen* i planförslaget.



Stadsstyrelsen	§ 246	16.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 3	15.01.2024
Stadsstyrelsen	§ 44	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 8	12.03.2024

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen godkände förslaget såsom föredraganden föreslagit.

Beslut Stadsstyrelsen godkände förslaget med föredragandens komplettering.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281

Stadsstyrelsen 16.10.2023 Ärendets fortsatta behandling.

Förslaget till detaljplaneändring för kvarter 812-813 har varit framlagt under tiden 23.1-24.2.2023. Över planförslaget lämnades två anmärkningar.

Västra Nylands museum, Trafikledsverket, Caruna, miljövården, byggnadstillsynen, Hangö Vatten och Sydspetsens miljöhälsa har avgivit utlåtande.

Markanvändningsavdelningen har utarbetat bemötanden till den inkomna responsen.

Bilagor

- Bemötanden till inkommen respons 11.10.2023

Förslag Stadsstyrelsen godkänner bemötanden till den inkomna responsen om förslaget till detaljplaneändring för kvarteren 812-813 samt de åtgärder som föreslås i dem.

Ärendets behandling Under diskussionen föreslog Sami Laine understödd av Tom Rönnblad att ärendet remitteras för precisering av bemötandena.

Ordföranden avslutade diskussionen.

Beslut Stadsstyrelsen beslöt enhälligt remittera ärendet för precisering av bemötandena.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281

Stadsstyrelsen 15.01.2024 § 3

Förslaget till detaljplaneändring för kvarter 812-813 har varit framlagt under tiden 23.1.-24.2.2023. Om planförslaget lämnades två anmärkningar. Den andra kompletterades ännu i början av året.

Västra Nylands museum, Trafikledsverket, Caruna, miljövård, byggnadstillsyn, Hangö Vatten, och Sydspetsens miljöhälsa har gett utlåtande.



Stadsstyrelsen	§ 246	16.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 3	15.01.2024
Stadsstyrelsen	§ 44	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 8	12.03.2024

Markanvändningsavdelningen har utarbetat bemötanden till den inkomna responsen.

Efter föregående behandling har bemötanden preciserats med avseende på Hangö Vattens utlåtande och anmärkningarna på följande sätt:

- "Trädrad som skall bevaras/planteras " -märkningen tas bort från gatuområdena enligt detaljplanen. Nödvändiga planteringar behandlas i samband med gatuplanen.
- Till Anmärkning 1 har tillsatt erhållen komplettering
- I bemötanden på Anmärkning 2 har det specificerats mer om bland annat stadsfullmäktiges godkända försäljningsprinciper för småhustomter, samt synpunkter med förnyande av detaljplaner och bevarande av stadsmiljön genom styrning av byggande.

Bilagor

- Bemötanden till inkommen respons 11.10.2023/5.1.2024

Ärendets behandling	Under diskussionen föreslog Fredrik Rantala att ärendet sänds till miljönämnden för behandling. Förslaget förföll p.g.a att det inte fick understöd.
Förslag	Stadsstyrelsen godkänner bemötanden till den inkomna responsen om förslaget till detaljplaneändring för kvarteren 812-813 samt de åtgärder som föreslås i dem.
Beslut	Stadsstyrelsen beslöt godkänna bemötanden till den inkomna responsen om förslaget till detaljplaneändring för kvarteren 812-813 samt de åtgärder som föreslås i dem.
Tilläggsuppgifter	Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281

Stadsstyrelsen 04.03.2024 § 44

Ärendets fortsatta behandling.

Till planmaterialet har i samband med behandlingen av bemötandena gjorts ändringar och preciseringar.

Bilagor

- Plankarta med bestämmelser 4.3.2024
- Detaljplanebeskrivning 4.3.2024
- Byggnadsanvisningar 4.3.2024
- Trafikeringsplan



Stadsstyrelsen	§ 246	16.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 3	15.01.2024
Stadsstyrelsen	§ 44	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 8	12.03.2024

Kompletterande material

- Adressplan

Förslag Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att den godkänner planbeskrivningen för detaljplaneändringen, byggnadsanvisningarna och plankartan med bestämmelser per 4.3.2024 för kvarteren 812-813.

Beslut Stadsstyrelsen beslöt föreslå för stadsfullmäktige att den godkänner planbeskrivningen för detaljplaneändringen, byggnadsanvisningarna och plankartan med bestämmelser per 4.3.2024 för kvarteren 812-813

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281

Stadsfullmäktige 12.03.2024 § 8
83/10.02.00/2023

Bilagor

- Plankarta med bestämmelser 4.3.2024
- Detaljplanebeskrivning 4.3.2024
- Byggnadsanvisningar 4.3.2024
- Trafikeringsplan

Kompletterande material

- Adressplan

Förslag Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att den godkänner planbeskrivningen för detaljplaneändringen, byggnadsanvisningarna och plankartan med bestämmelser per 4.3.2024 för kvarteren 812-813.

Beslut **Stadsfullmäktige godkände planbeskrivningen för detaljplaneändringen, byggnadsanvisningarna och plankartan med bestämmelser per 4.3.2024 för kvarteren 812-813.**

Sign. och kompletterande material till § 8

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281
Liitteet

- 11 Vastineet_ehdotuksesta_Kvarter 812 och 813_sv KML 11.10.2023
- 12 Vastineet_ehdotuksesta_Kvarter 812 och 813_sv_5.1.2024
- 13 Kortteleiden 812-813 asemakaavan muutos, liikennöintisuunnitelma
- 14 Kortteleiden 812 ja 813 rakentamistapaohje, 4.3.2024
- 15 Kortteleiden 812-813 asemakaavan muutos, kaavakartta 4.3.2024
- 16 Byggnadsanvisningar för kvarteren 812 och 813, 4.3.2024
- 17 Kortteleiden 812-813 asemakaavan muutos, selostus 4.3.2024



Stadsstyrelsen	§ 246	16.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 3	15.01.2024
Stadsstyrelsen	§ 44	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 8	12.03.2024

Oheismateriaali

Kortteleiden 812-813 asemakaavan muutos, osoitenumerosuunnitelma



Stadsstyrelsen § 52 04.03.2024
Stadsfullmäktige § 9 12.03.2024

Låneanhållan / Fastighets Ab Pitkäkatu 43

Stadsstyrelsen 04.03.2024 § 52

F Ab Pitkäkatu 43 har efter ny behandling av saneringsprogrammet inlämnat Hangö stad en bifogad låneanhållan om 220.000 euro.

Bilaga

- låneanhållan

Förslag Stadsstyrelsen beslutar bevilja F Ab Pitkäkatu 43 ett 220.000 euros lån i enlighet med bilagan.

Ärendets behandling Under diskussionen ändrade föredraganden sitt förslag att lyda:

Stadsstyrelsen beslutar föreslå för **stadsfullmäktige** att Fastighets Ab Pitkäkatu 43 beviljas ett 220 000 euros lån i enlighet med följande villkor:

- Lånetid 2024–2040
- Låneränta 12 mån Euribor + 0,35 % marginal.
- Lånet är amorteringsfritt 2024–2029. Räntan för den perioden läggs till lånekapitalet.

Lånelyftets datum överenskommes med låntagaren och registreras i skuldebrevet.

Beslut Stadsstyrelsen beslöt i enlighet med ändrade beslutsförslaget.

Tilläggsuppgifter Kanslichef Hanna Höglund, 019 2203 212

Stadsfullmäktige 12.03.2024 § 9
473/02.02.00/2023

Bilaga

- låneanhållan

Förslag Stadsstyrelsen beslutar föreslå för stadsfullmäktige att Fastighets Ab Pitkäkatu 43 beviljas ett 220 000 euros lån i enlighet med följande villkor:

- Lånetid 2024–2040
- Låneränta 12 mån Euribor + 0,35 % marginal.
- Lånet är amorteringsfritt 2024–2029. Räntan för den perioden läggs till lånekapitalet.



Stadsstyrelsen	§ 52	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 9	12.03.2024

Lånelyftets datum överenskomes med låntagaren och registreras i skuldebrevet.

Ärendets behandling Fullmäktigeersättaren Barbro Wikberg anmälde jäv att behandla ärendet.

I stället för henne deltog fullmäktigeersättaren Britta Idman i behandlingen och beslutsfattandet av § 9.

Beslut **Stadsfullmäktige beslöt att Fastighets Ab Pitkäkatu 43 beviljas ett 220 000 euros lån i enlighet med följande villkor:**

- Lånetid 2024–2040
- Låneränta 12 mån Euribor + 0,35 % marginal.
- Lånet är amorteringsfritt 2024–2029. Räntan för den perioden läggs till lånekapitalet.

Lånelyftets datum överenskomes med låntagaren och registreras i skuldebrevet.

Tilläggsuppgifter Kanslichef Hanna Höglund, 019 2203 212
Tf. stadskamrer Nina Granqvist, 019 2203 240

Litteen

18 Pitkäkatu 43 Lainahakemus 12022024



Bildningsnämnden	§ 23	15.02.2024
Stadsstyrelsen	§ 53	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 10	12.03.2024

Svar på fullmäktige Jari Karvinens m.fl. motion om att planera förebyggande rusmedelsfostran för skolelever och unga

BILD 15.02.2024 § 23

/

Fullmäktige Jari Karvinen har på fullmäktigemötet, 21.11.2023 § 65, lämnat in en motion (**bilaga 1**), och bitt bildingsdirektören och ungdoms- och idrottschefen att planera och beställa rusmedelsfostran för stadens skolelever och unga. I motionen konstateras att kostnaderna för arbetet med rusmedelsfostran inte skulle få belasta skolornas eller ungdomsväsendets budget.

Det är på kommunernas ansvar att främja förebyggande rusmedelsarbete inom olika förvaltningsenheter, från småbarnspedagogik till skolor, läroanstalter samt ungdomsarbete och omgivningen där de unga spenderar sin fritid, sysselsättnings- och integreringstjänster eller samhällsplanering inte att förglömma.

På sistone har det ofta förts fram att unga mår dåligt och vi har även i Hangö kontaterat en ökad rastlöshet och ångest bland Hangös barn och ungdomar. Statistiken visar att 25 % av eleverna i årskurs åtta och nio upplever måttlig eller svår ångest och 13,4 % av dem har provat på illegala droger åtminstone en gång, vilket är högre än inom Västra Nylands välfärdsområde i helhet. I Hangö förebyggs rusmedels- och mentalhälsa inom olika sektorer, eftersom förebyggande arbete hör till alla.

I Hangö fungerar en sektorövergripande arbetsgrupp för barn och ungas välfärd (HyVä-gruppen), som sammanträder regelbundet ungefär en gång per månad. Inom gruppen behandlas barnens och ungdomarnas ärenden, så som mentalvårdsarbete, rusmedelsupplysning, trivsel osv. Till gruppen hör personal från stadens olika förvaltningsenheter samt representanter från Västra Nylands välfärdsområde. Västra Nylands välfärdsområdets representaters närvaro har ändå minskat ifjol.

/

Stadens ungdomstjänster, tillsammans med andra aktörer, har år 2023 planerat och förverkligat flera olika evenemang i anknytning till förebyggande rusmedels- och mentalvårdsarbete (**bilaga 2**). Motsvarande åtgärder planeras även att genomföras i fortsättningen. Stadsfullmäktige godkände ungdomstjänsternas budget för år 2024, och med den anställandet av ytterligare ett årsverke. Den första skolcoachen, som från och med årsskiftet arbetar i högstadierna, anställdes våren 2023 med extern finansiering. Skolcoachen har visat sig vara en betydande resurs i samarbetet mellan ungdomstjänsterna och skolorna, och det skulle vara behövligt att verksamheten skulle fortsätta efter detta läsår. Ett



Bildningsnämnden	§ 23	15.02.2024
Stadsstyrelsen	§ 53	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 10	12.03.2024

sammandrag över skolcoachens arbetsuppgifter, för våren 2023, och årsklocka bifogas (**bilaga 3**).

/ Förebyggande rusmedelsfostran görs även inom elevvårdens arbetsgrupper i skolorna. Västra Nylands välfärdsområdets elevvårdspersonal har gjort en förteckning över genomförda åtgärder år 2023 (**bilaga 4**).

/ Förebyggande rusmedelsfostran ingår i undervisningen för kommunens olika årskurser. Rektorerna har gjort en förteckning över de väsentliga åtgärder som förekommer i skolornas verksamhet (**bilaga 5**).

/ Arbetsgruppen för förebyggande mentalvårds- och rusmedelsarbete i Hangö (EMPT) är ett organ som fungerar under stadsstyrelsen. Gruppen följer med den lokala rusmedels- och mentalvårds-situationen samt dialogen mellan olika aktörer. Till gruppen hör personal från stadens olika förvaltningens enheter samt representanter från Västra Nylands välfärdsområde. Västra Nylands välfärdsområdets representaters närvaro har ändå minskat ifjol. Välfärdsområdet har en egen arbetsgrupp för förebyggande rusmedels- och mentalvårdsarbete, i vilken det finns representanter från områdets kommuner samt från de mest centrala förebyggande tjänsterna inom social- och hälsovårdstjänsterna (**bilaga 6**).

/ Stadsfullmäktige beslöt under sitt möte 10.1.2024 § 2, att grunda en 150-års jubileumsfond, genom vilken man ska stöda välbefinnandet hos barn och unga i Hangö. Dessutom kan man genom fonden belöna innovationer gjorda av barn och unga i Hangö. Fullmäktige beslöt placera 15.000 euro i startkapital i fonden. Med medel ur fonden skulle man t.ex. kunna finansiera förebyggande rusmedelsfostran för barn och unga som anskaffats från utomstående aktörer. Stadens HyVä-arbetsgrupp skulle kunna vara det organ som går igenom olika aktörers ansökningar, och sänder dem vidare till stadsstyrelsen för godkännande (**bilaga 7**).

Svaret på den här motionen har utarbetats av en arbetsgrupp bestående av bildningsdirektören, ungdoms- och idrottschefen, stadens välfärdskoordinator samt förmannen för ungdomstjänsterna.

Vid beredningen av ärendet har en barnkonsekvensanalys (LAVA) uppgjorts.

Förslag (Gustafsson) Bildningsnämnden ger åt stadsstyrelsen ovan nämnda text, samt den information som framkommer ur bilagorna, som sitt utlåtande gällande fullmäktige Jari Karvinens motion om att planera förebyggande rusmedelsfostran för skolelever och unga.

Ärendets behandling Ledamot Varpalahti föreslog att det till utlåtandetexten läggs till att stadsstyrelsen, som är det organ som har ansvaret för förebyggande rusmedelsarbete, och arbetsgruppen för förebyggande mentalvårds- och



Bildningsnämnden	§ 23	15.02.2024
Stadsstyrelsen	§ 53	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 10	12.03.2024

rusmedelsarbete (EMPT), som fungerar under stadsstyrelsen, utvärderar genomförandet av verksamhetsplanen för det förebyggande rusmedelsarbetet samt dess tillräcklighet, med hänsyn till rusmedelssituationen inom de olika åldersgrupperna i kommunen.

Förebyggande rusmedelsarbete borde riktas förutom till barnen, dessutom till hela familjen t.ex. genom fritidsintressen och arbetsplatser och som hela samhällets verksamhet.

Medlem Varpalahti föreslog dessutom att avsnittet som berör fonden, i sin helhet stryks ur texten.

Beslut	Bildningsnämnden beslöt enhälligt att de ändringar i texten som ledamot Varpalahti föreslog läggs till i utlåtandet. Den ändrade texten och bilagorna ges som utlåtande till fullmäktige Jari Karvinens motion.
Tilläggsuppgifter	Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249 Ungdoms- och idrottschef Taru Alho, 040 518 9564

Stadsstyrelsen 04.03.2024 § 53

Bilagor

- Fullmäktige Karvinens m.fl motion och övriga bilagor

Bildningsdirektören / välfärdskoordinatören informerar närmare om ärendet på mötet.

Stadsstyrelsen för diskussion om ärendet.

Förslag	Stadsstyrelsen befullmäktigar välfärdskoordinatören beställa åt skolorna förebyggande mentalvårds- och rusmedelsuppföstran som centralförvaltningen bekostar.
Beslut	Stadsstyrelsen beslöt enhälligt i enlighet med förslaget.
Tilläggsuppgifter	Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249 Ungdoms- och idrottschef Taru Alho, 040 518 9564

Stadsfullmäktige 12.03.2024 § 10
73/12.05.01/2024



Bildningsnämnden	§ 23	15.02.2024
Stadsstyrelsen	§ 53	04.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 10	12.03.2024

Bilagor

- Fullmäktige Karvinens m.fl motion och övriga bilagor

I anledning av fullmäktige Karvinens fullmäktigemotion beslöt stadsstyrelsen befullmäktiga välfärdskoordinatörn beställa åt skolorna förebyggande mentalvårds- och rusmedelsuppföstran som centralförvaltningen bekostar.

Förslag Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige antecknar fullmäktige Karvinens fullmäktigemotion slutbehandlad.

Beslut **Stadsfullmäktige antecknade fullmäktige Karvinens fullmäktigemotion slutbehandlad.**

Åtgärdsmotion:

Under diskussionen i § 10 gjorde fullmäktige Varpalahti följande åtgärdsmotion:

(fri översättning) " Jag föreslår att staden med det snaraste påbörjar upprättandet av en verksamhetsplan om förebyggande missbruksarbete, som innefattar en bild av stadens missbrukarsituation, målsättningar, åtgärder, förverkliganden,uppföljning och tidtabell".

Fullmäktige Laine, Karvinen, Lindfors och Köppä understödde åtgärdsmotionen.

Sign. till § 10

Tilläggsuppgifter Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249
Ungdoms- och idrottschef Taru Alho, 040 518 9564
vÄ

Liitteet

- 19 Valtuustoaloite; Ennaltaehkäisevän päihdekasvatuksen järjestäminen
- 20 Liite 2 Nuorisopalveluiden päihde- ja mielenterveystyö 2023
- 21 Liite 3 Koulukoutsin tehtävät ja vuosikello
- 22 Liite 4 Opiskeluhuollon henkilökunnan toimenpiteet
- 23 Liite 5 Koulujen ennaltaehkäisevät toimenpiteet
- 24 Liite 6 Ennaltaehkäisevä mielenterveys- ja päihdetyöryhmä Hangossa (EMPT)
- 25 Liite 7 Päätös 150-juhlavuosisirahaston perustamisesta



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 7, § 8, § 9

Besvärsanvisning

I detta beslut söks ändring genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i ett beslut som fattats med anledning av en begäran om omprövning får sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställde begäran om omprövning av det ursprungliga beslutet.

Om det ursprungliga beslutet har ändrats med anledning av en begäran om omprövning, får ändring i det ändrade beslutet sökas genom kommunalbesvär också av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*) samt av
- kommunmedlemmarna.

Besvärsrätt

Ändring i beslutet får sökas av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*) samt av
- kommunmedlemmarna.

Besvärstid

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvären ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

En *part* anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En *kommunmedlem* anses ha fått del av beslutet sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföra besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i oriktig ordning,
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter, eller
- beslutet annars strider mot lag.



Den som anför besvär ska presentera besvärsgrunderna innan besvärstiden löper ut.

Besvärsmyndighet

Kommunalbesvär anföras hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Adress: Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors
E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi
Telefonnummer: 029 5642 069 (Ina/msa)

Besvär kan också anföras hos förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

[lagen om domstolsavgifter \(1455/2015\)](#).

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären ska följande anges:

- 1) det beslut i vilket ändring söks (*det överklagade beslutet*),
- 2) till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (*yrkandena*),
- 3) grunderna för yrkandena,
- 4) vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

I besvären ska dessutom ändringssökandens namn och kontaktuppgifter uppges. Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också den personens kontaktuppgifter uppges. Om kontaktuppgifterna ändras medan besvären är anhängiga, ska de nya uppgifterna meddelas förvaltningsdomstolen utan dröjsmål.

I besvären ska också uppges postadress och eventuell annan adress till vilken handlingar som hänför sig till rättegången kan sändas (*processadress*). Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

Till besvären ska följande fogas:

- 1) det överklagade beslutet med besvärsanvisning,
- 2) utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
- 3) de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.



Rättegångsavgift

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med lagen om domstolsavgifter (1455/2015).

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Hangö stads registratur.

Adress: Boulevarden 6, 10900 Hangö
E-postadress: kirjaamo@hanko.fi
Telefonnummer: 019 220 31

Protokollet har gjorts tillgängligt i det allmänna datanätet xx xx.



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 10

Besvärsförbud

I beslut, som gäller endast beredning eller verkställighet, får ändring inte sökas enligt 136 § i kommunallag.